

申請區議會撥款目的

本文件旨在就

- a) 撥款合共 86,300 元予大埔區文藝協進會，以供在區內舉辦各項文藝活動；
- b) 請區議員考慮以下兩項已獲區議會通過撥款資助活動的補充／修訂撥款申請：

(i) 大埔節統籌委員會－第八屆大埔節(12.2006-4.3.2007)

大埔區議會已於 2006 年 9 月 5 日的會議上，通過撥款 1,900,000 元以舉辦上述活動。但其中若干項支出細項及資料，由於未能一併呈交，尚未獲區議會審議。申請團體現呈交這些詳細支出項目及資料，供區議會審議。此外，申請團體並申請修訂若干項已獲通過的項目的款額，但整體申請撥款額則維持不變。詳情見附件 A。

(ii) 大埔區防火委員會－宣傳教育工作小組活動(8.2006-28.2.2007)

大埔區議會已於 2006 年 10 月 19 日以傳閱文件方式，通過款額為 134,600 元的修訂撥款申請，以舉辦上述活動。申請團體現再修訂這項撥款申請其中個別項目的申請款額（見附件 B），整體申請撥款額減至 131,950 元，較原先申請的撥款少 2,650 元。

背景大埔區文藝協進會的申請

2. 有關詳情如下：

計劃類別	活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
資助計劃	舞樂雜技 群英耀大 埔 2007	11.2.2007 (晚上 8 時至 10 時)	大埔文娛 中心	表演者: 80 表演團體: 2 隊 主禮嘉賓: 6 嘉賓: 50 觀眾: 500 義工: 30 策劃: 3	33,370	22,870	I

計劃類別	活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
資助計劃	大埔區校 際歌唱比 賽 2007	13.2.2007 (i) 第一場： (上午 8 時 30 分至 中午 12 時 30 分) (ii) 第二場： (下午 2 時至 6 時)	救恩書院	參賽者: 800 主禮嘉賓: 10 嘉賓: 30 評判: 3 觀眾: 800 工作人員: 5 義工: 10	25,900	20,400	II
資助計劃	曲韻伴松 濤 2007	25.2.2007 (下午 2 時至 5 時)	大埔文娛 中心	表演團體: 1 隊 表演者: 61 主禮嘉賓: 6 嘉賓: 50 觀眾: 700 義工: 40 工作人員: 10	27,030	21,530	III
資助計劃	大埔區第 26 屆校 際舞蹈比 賽頒獎典 禮暨舞蹈 匯演	3.3.2007 (下午 2 時至 5 時)	大埔文娛 中心	表演團體: 12 隊(客席) 2 隊 主禮嘉賓: 6 嘉賓: 20 觀眾: 700 義工: 15 工作人員: 5	24,500	21,500	IV
合計:						86,300	

3. 如獲區議會通過，上文第 2 段所述活動的開支將列入“文娛康體活動”項目下“地區文藝活動”的帳目內。

#### 徵詢意見

4. 請區議員考慮載於大埔區議會文件 68/2006 號附錄 X 的區議會財政狀況後，
- a) 審議上文第 2 段所述的 4 項撥款申請；以及
  - b) 考慮上文第 1(b)段所載兩項已獲區議會撥款資助活動的修訂撥款申請。

大埔區議會秘書處  
2006 年 10 月

大埔區文藝協進會  
— 舞樂雜技群英耀大埔 2007  
(11.2.2007)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 客席表演		
— 雜耍	7,000	2,000 ※
— 舞蹈	3,000	3,000 ※
2. 宣傳/印刷		
— 入場券 (@\$0.2×600 張)	120	120
— 海報連信封 (@\$6×600 份)	3,600	3,600 *
— 場刊 (@\$2.5×600 份)	1,500	1,500
— 宣傳網頁製作	1,000	1,000 *
— 宣傳單張 (@\$0.2×6 000 張)	1,200	300 *
3. 舞台幻燈景連布置	3,000	3,000
4. 典禮大字	1,000	1,000
5. 主禮嘉賓紀念品 (@\$200×6)	1,200	1,200
6. 攝影	600	600
7. 郵票/郵遞 (@\$2.2×600)	1,320	1,320
8. 表演者膳食津貼 (不包括客席演出者) (@\$25×80)	2,000	2,000 ※□
9. 義工膳食津貼 (@\$25×20)	500	500 □
10. 義工津貼(不包括第 9 項的義工) (@\$68×10)	680	680 □
11. 搬運/交通費	350	150
12. 文具/雜項	400	400
13. 音樂版權	800	500
14. 優異演員紀念品 (@\$150×12 個)	1,800	—
15. 觀眾紀念品 (@\$3×600)	1,800	—
16. 後台工作人員 (@\$250×2)	500	—
合計：	33,370	22,870
B) 經費來源		
1. 收費 (@\$20×500)		10,000
2. 申請團體		500
C) 擬向區議會申請撥款總額		22,870

附註：

- ※ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第 5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款 3,000 元用作表演者津貼。
- \* 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第 5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款 2,000 元，用作活動宣傳費用的津貼。
- 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第 5 項備註(i)，義工／表演者膳食津貼的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的 10% 為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 3 個項目的支出上限。

大埔區文藝協進會  
— 大埔區校際歌唱比賽 2007  
(13.2.2007)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 評判津貼 (@\$1,000×3)	3,000	3,000 ◇
2. 獎盃 (@\$200×50)(見附頁)	10,000	6,000 ▲
3. 主禮嘉賓紀念品 (@\$200×10)	2,000	2,000 ▲
4. 攝影	800	800
5. 郵票 (@\$1.4×500 + @\$2.2×200)	1,140	1,140
6. 義工津貼 (@\$68×10)	680	680
7. 文具	300	300
8. 雜項	430	430
9. 宣傳/印刷		
— 海報連信封 (@\$6×200)	1,200	1,200 *
— 場刊 (@\$2.5×500)	1,250	1,250
— 請柬 (@\$3×500)	1,500	1,500 *
— 宣傳網頁製作	1,000	1,000 *
10. 典禮大字	600	600
11. 音樂版權	800	500
12. 評判紀念品 (@\$200×3)	600	—
13. 報名表 (@\$0.5×200)	100	—
14. 後台工作人員 (@\$250×2)	500	—
	合計：	25,900
		20,400
B) 經費來源		
申請團體		5,500
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>20,400</u>

## 附註：

- ◇ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(e)項，評判的津貼為每人每次活動由200元至600元不等，視乎有關評判的水準而定。

- ▲ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用以購買獎品及主禮嘉賓紀念品。
- \* 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用作活動宣傳費用的津貼。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述3個項目的支出上限。

致：溫小姐

大埔區校際歌唱比賽 2007

獎盃 \$200 x 50 隊 = \$10,000.00

1. 分幼稚園組、小學初級組（8歲或以下）、小學中級組（10歲或以下）、小學高級組（12歲或以下）、中學組，故預 50 隊參加。

2. 每組均設金獎、銀獎及銅獎。（每個獎項數目視乎參賽隊數而定）

3. 獎盃分配

金獎：每組均設一個；

銀獎：每 4 隊設一個，即 4 隊一個，5-8 隊兩個，9-12 隊三個，如

此類推；

銅獎：餘下隊伍獲銅獎。

4. 此為預算之上限。



大埔區文藝協進會

幹事

大埔區文藝協進會  
— 曲韻伴松濤 2007  
(25.2.2007)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 客席表演		
— 粵劇(1 隊)	1,500	1,500
— 粵曲演唱	1,500	—
2. 宣傳/印刷		
— 海報 (@\$2×700)	1,400	1,400 *
— 入場券 (@\$0.2×1 500)	300	300
— 場刊 (@\$2×800)	1,600	1,600
— 請柬 (@\$3.5×400)	1,400	1,400 *
— 網頁宣傳製作	1,000	1,000 *
3. 舞台布置連典禮大字	1,000	1,000
4. 主禮嘉賓紀念品 (@\$200×6)	1,200	1,200 ▲
5. 參與團體紀念品 (@\$160×15)	2,400	1,800 ▲
6. 攝影	600	600
7. 郵票/郵遞 (@\$3×700)	2,100	2,100
8. 義工津貼 (@\$68×10)	680	680 □
9. 表演者膳食津貼(不包括客席演出者) (@\$25×60) (約 4 項中樂表演)	1,500	1,500 □
10. 其他義工膳食津貼(不包括第 8 項義工津貼) (@\$25×30)	750	750 □
11. 交通費 (接送老人往返院舍和文娛中心)	2,000	2,000
12. 典禮文儀	400	400
13. 文具/雜項	400	300
14. 音樂版權	800	500
15. 入場觀眾紀念禮品 (@\$5×800)	4,000	1,500
16. 後台工作人員 (@\$250×2)	500	—
合計：	27,030	21,530
B) 經費來源		
申請團體		5,500
C) 擬向區議會申請撥款總額		21,530



附註：

- \* 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第 5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款 2,000 元，用作活動宣傳費用的津貼。
- ▲ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第 5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款 2,000 元，用以購買主禮嘉賓及參與團體的紀念品。
- 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第 5 項備註(i)，義工／表演者膳食津貼的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的 10% 為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 3 個項目的支出上限。

大埔區文藝協進會  
 — 大埔區第 26 屆校際舞蹈比賽頒獎典禮暨舞蹈匯演  
 (3.3.2007)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 表演隊伍津貼 (@\$300×12 隊)	3,600	3,600 ※
2. 義工津貼 (@\$68×15)	1,020	1,020
3. 獎盃 (@\$150×54)(見附頁)	8,100	6,300 ▲
4. 宣傳/印刷		
— 海報 (@\$6×300)	1,800	1,800 *
— 場刊 (@\$2.5×700)	1,750	1,750
— 請柬 (@\$2.5×300)	750	750 *
— 入場券 (@\$0.1×2 000)(見附頁)	200	200 *
5. 舞台布置連典禮大字	1,000	1,000
6. 主禮嘉賓紀念品 (@\$200×6)	1,200	1,200 ▲
7. 攝影	600	600
8. 郵票 (@\$2.2×300+@\$1.4×300)	1,080	1,080
9. 場租	500	500
10. 服裝津貼(見附頁)	800	800 ※
11. 文具/雜項	400	400
12. 音樂版權	800	500
13. 舞蹈監督津貼	400	—
14. 後台工作人員 (@\$250×2)	500	—
合計：	24,500	21,500
<b>B) 經費來源</b>		
申請團體		3,000
<b>C) 擬向區議會申請撥款總額</b>		<b>21,500</b>

## 附註：

- ※ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款3,000元用作表演隊伍的津貼。
- ▲ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用以購買獎品及主禮嘉賓紀念品，
- \* 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用作活動宣傳費用的津貼。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述3個項目的支出上限。

致溫小姐：

有關「大埔區第26屆校際舞蹈比賽頒獎典禮暨舞蹈匯演」事

1. 第(5)項獎盃54個

比賽分幼稚園、初小、高小及中學組，各組設金、銀、銅及服裝獎（服裝獎只設一個）。過去兩屆，參賽隊伍超過60隊，達到標準隊伍，可獲頒獎盃一個。比賽有結果後，才能知道金、銀、銅獎有多少個，本區舞蹈水平高，近屆幾乎所有參賽隊伍都能達到銅獎或以上水平，故54個獎杯預算祇是下限。

2. 第(6)項入場券2000張

2.1 去年61隊參加，每隊獲配入場券10張，共610張；

2.2 匯演隊伍19隊，每隊多獲配入場券10張，共190張；

2.3 大埔區中小幼每校5張，約400張；

2.4 社團（隨海報2張）約600張；

2.5 餘下公開派發。

由於部份家長多數捧自己子女場，看完即走，流動性強，去年經驗，入場券分發與座位控制得宜。

3. 第(12)項服裝津貼

為本會轄下舞蹈班學員申請，讓他們參與舞蹈匯演，交流經驗。

大埔節統籌委員會  
 — 第八屆大埔節  
 (12.2006 – 4.3.2007)

注意：申請修訂撥款項目以粗斜體列印

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)	修訂 預算支出 (元)	修訂 撥款申請 (元)
<b>1. 開幕典禮暨職業安全音樂會 (17.12.2006)</b>	<b>430,000</b>	<b>410,000</b>	<b>430,000</b>	<b>380,000</b>
— 香港電台製作費	350,000		350,000 Ω	
— 租用及搬運 (鐵馬、地板/地毯、桌椅等)及場地布置	42,000		28,000	
— 印刷宣傳品 (海報、請柬、入場券、場刊、宣傳橫額)	14,000		12,500 *	
— 男女童軍津貼 (@\$20×40 人)	800		800 □	
— 主禮嘉賓及協辦機構紀念品 (約 20 件)	4,200		4,200 ▲	
— 攝影沖曬及錄影	1,500		2,500	
— 郵費	2,000		2,500	
— 地方團體表演津貼 (3 個團體)	2,600		4,600 Ω	
— 停車場租用費	1,500		2,200	
— 租賃旅遊巴士	1,500		—	
— 租車及運輸費	200		200	
— 工作人員膳食	900		1,500 □	
— 義工及嘉賓礦泉水及紙包飲品	800		1,500 □	
— 雜項 (典禮用品、紙炮、文具、流動電話卡等)	3,000		5,700 *	
— 保險費	5,000		9,000	
— 制服團體津貼 (@\$50×76)	—		3,800 □	
— 嘉賓襟花及名牌	—		1,000 Ω	

A) 支出項目		預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)	修訂 預算支出 (元)	修訂 撥款申請 (元)
2. 閉幕典禮 (4.3.2007)		80,000	60,000	100,000	60,000
— 專業藝團演出製作費	60,000			85,000 Ω	
— 主禮嘉賓紀念品 (約 15 件)	5,000			5,000 ▲	
— 舞台布置裝飾	5,000			—	
— 攝影	1,500			1,500	
— 郵費	1,500			1,500	
— 工作人員膳食 (@\$30× 約 10 人)	300			300 □	
— 雜項 (典禮用品、入場券、文具等)	6,700			6,700 *	
3. 宣傳		160,000	150,000	223,180	200,000
— 燈柱旗 (130 對)	26,000			26,000 *	
	(90 對)				
— 橫額/街板 (3 呎 × 6 呎) 20 塊	2,000			2,600 *	
— 橫額/街板 (4 呎 × 16 呎) 20 塊	3,000			6,000 *	
— 大直額兩款 8 幅 (約 24 呎 × 17 呎) 及 (8 呎 × 16 呎)	15,000			11,000 *	
— 網頁製作及設計	3,000			3,000 *	
— 特刊 (約 1 300 本)、公文袋 (約 1 500 個)	30,000			26,350 *	
	(約 1 300 本)				
— 報章廣告 (兩次)	14,000			14,000 *	
— 宣傳海報兩款 (約 2 600 張)	6,000			7,000 *	
— 請柬 (約 1 000 套)	2,000			1,400 *	
— 場刊 (約 1 000 張)	1,500			1,700	
— 節目表 (約 3 000 張)	3,000			3,300	

A) 支出項目		預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)	修訂 預算支出 (元)	修訂 撥款申請 (元)
—	利是封 (250 000 個)	30,000		28,500 △	
—	聘請財神派發紅封包	2,000		2,000 Ω	
—	租車派利是	500		600	
—	租用巴士站燈箱廣告 (14 個巴士站兩星期)	6,840		10,640 *	
			(9 個巴士站兩星期)		
—	租用巴士站燈箱廣告設計及製作	5,000		6,600 *	
—	宣傳大埔節活動兩項 (新春書法比賽及對聯比賽)				
•	海報及參加表格	2,500		2,500 *	
•	獎盃 25 個及評判紀念品 3 份	5,000		5,000 ▲	
•	參賽者紙張、用品、雜項等	910		1,040 ⊗	
•	書券 [(@\$200+@\$100+@\$50)×5]	1,750		1,750 ▲	
—	嘉賓/委員/召集人/義工長袖有領T恤 (500 件)	—		17,000	
—	嘉賓/委員/召集人風褸 (300 件)	—		18,000	
—	巴士車身廣告及製作費 (2 部巴士)	—		9,200 *	
—	巴士車身廣告設計費	—		1,000 *	
—	迷你小日曆 (12 000 個)	—		17,000 ▲	
4.	燈飾活動 (12.2006-3.2007)	500,000	500,000	430,000	430,000
—	燈飾活動 (包括燈飾設計、裝置、保養、拆卸、電費及保費等)	500,000		430,000	
5.	屋邨及鄉村新春同樂日 (2-3.2007) (分項見附件一)	420,000	125,000	396,820 ⊕	325,000

A) 支出項目		預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)	修訂 預算支出 (元)	修訂 撥款申請 (元)
6.	西貢北約新春活動	35,000	35,000	35,000	35,000
	— 十四鄉新春同樂日 (26.2.2007)	20,000		20,000	
	— 塔門新春同樂日 (25.2.2007)	15,000		15,000	
7.	粵劇匯演兩場	170,000	150,000	170,000	—
8.	活動幹事費 (一全職及一兼職)	100,000	—	100,000	—
9.	丁亥年新春書畫攝影展覽暨藝墟嘉年華 (24-25.2.2007) (支出分項見附件二)	70,000	60,000	88,450	60,000
10.	耆老千歲宴	340,000	295,000	340,000	295,000
	— 大埔(25.2.2007)(參與長者約 6 000 人, 每位膳食津貼\$50)	300,000	—	300,000	
	— 西貢北(25-26.2.2007)(參與長者約 800 人, 每位膳食津貼\$50)	40,000		40,000	
11.	蘭花展覽 (取消舉辦)	50,000	—	—	—

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)	修訂 預算支出 (元)	修訂 撥款申請 (元)
12. 第八屆大埔節10公里長跑比賽 (17.12.2006) (支出分項見附件三)	70,000	60,000	118,600	60,000
13. 備用項目	65,130	55,000	65,130	55,000
— 紀念旗 700 面(大會各項活動)	15,000		10,000 ▲	
— 嘉賓、活動召集人及贊助人紀念品約 40 件	8,000		8,000 ▲	
— 保險費	22,000		27,000	
— 攝影 (外影 3 次連沖晒)	2,500		3,000	
— 郵費	6,000		6,000	
— 典禮用品、文具、彩布、雨具等	3,130		3,130	
— 核數費用	2,000		2,000	
— 對講機 6 部	1,500		1,500	
— 雜項	5,000		4,500 *	
14. 特別紀念品(派發予委員)	10,000		11,000	—
15. 電腦文儀用品	—		9,000	—
合計：	2,500,130	1,900,000	2,517,180	1,900,000



## B) 經費來源

1. 兩場粵劇門票	60,000	30,000
2. 職業安全健康局	140,000	140,000
3. 申請團體	300,130	300,130
4. 捐款	100,000	100,000
5. 大埔文藝協進會	—	8,450
6. 大埔體育會	—	18,600
7. 運動員報名費 (@\$20×1 000 人)	—	20,000

## C) 擬向區議會申請撥款總額

1,900,000 1,900,000

### 附註：

- 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5項備註(i)，義工／工作人員津貼及參加者膳食或茶點津貼的最高撥款額，以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的10%為上限。
- Ω 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼
- \* 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用作活動宣傳費用的津貼。

- ★ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(k)項，地方組織租用、搭建及布置遊戲攤位的最高資助額為每個攤位400元。
- ▲ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用以購買獎品及嘉賓、評判及參與團體紀念品。
- ⊛ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(l)項，雜項支出的最高撥款額以500元為上限。
- △ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(h)(1)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用以購買免費派發的紀念品。
- ⊜ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(n)項，襟花(包括鮮花及塑膠花)的最高撥款額為每朵15元。
- ⊝ 此項活動包括多項在大埔區及西貢北不同地點舉行的慶祝活動，分別由多個地方團體負責籌劃。這些慶祝活動的內容各有不同，所涉開支項目亦非常繁複，預計此項活動的個別支出項目會超出《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(a)-(n)項所規定的支出上限。

除《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(a)、5(c)(ii)、5(h)(2)及5(i)項有清楚註明不可豁免的支出上限外，區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述項目的支出上限。

第八屆大埔節  
鄉郊／屋村新春同樂日修訂財政預算

地區		撥款建議(\$)
1	太和、寶雅	36,000
2	大元、汀雅	32,820
3	富亨、頌雅	36,000
4	廣福、宏福	36,000
5	怡富、富明	36,000
6	運頭塘	20,000
7	新富	20,000
8	大埔墟及大埔滘	40,000
9	舊墟及太湖	20,000
10	康樂園(元嶺、九龍坑、大窩)	20,000
11	林村	30,000
12	泰亨	20,000
13	三門仔	10,000
14	船灣	20,000
15	汀角	10,000
16	聯益	10,000
總計：		<b>396,820</b>

- 註:
1. 大埔中及大美督、龍尾、蘆慈田不申請
  2. 「大埔墟」、「大埔滘」兩個地區新春同樂日合併舉辦
  3. 船灣由大美督調撥\$10,000

## 丁亥年新春書畫攝影展覽暨藝墟嘉年華支出分項 (24-25.2.2007)

支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 表演津貼		
—客席舞蹈 (@\$500×2 隊)	1,000	1,000 Ω
—客席戲劇(1 齣)	1,000	1,000 Ω
—合唱團(1 隊)	1,000	1,000 Ω
—樂團(1 隊)	1,000	1,000 Ω
—魔術表演	2,000	1,000 Ω
2. 宣傳及印刷		
—橫額 (@\$200×3)	600	—
—海報及信封 (@\$6×500 份)	3,000	3,000 *
—請柬 (@\$2×500 份)	1,000	1,000 *
—場刊 (@\$2.5×1 000 份)	2,500	2,500
—入場券 (@\$0.1×3 000 張)	300	300
—郵票 ((@\$2.2+@\$1.4)×500)	1,800	1,800
3. 場地布置		
—舞台背板(8 呎 ×32 呎)	3,000	3,000
—租用音響	4,000	4,000 Ω
—租用枱 50 張、椅 160 張	2,200	1,200
—租用嘉賓椅 200 張	1,600	1,600
—舞台 16'×32'×2 及連地	5,000	3,800
—臨時搭建物結構證明費用	2,000	—
—租用攤位連布置 (@\$60×25)	1,500	1,500 ★
—塗鴉板(4'×8'×6 分)連座 2 塊 (@\$250×2)	500	—
—攤位橫額 (@\$80×8 條)	640	640 ★
—搬運展板連粉紅色面紙 60 件	5,600	—
4. 導師津貼 (@\$300×30 人)	9,000	8,400
5. 義工津貼		
—義工津貼 (@\$58×110 人)	6,380	5,800 □
—其他義工午膳津貼 (@\$25×30 人)	750	750 □
6. 視覺藝術攤位 (為時 4 小時)		
—書法	600	400 ★
—國畫	800	400 ★
—漫畫及速寫	500	400 ★
—我愛繪一番	800	400 ★
—塗鴉壁畫	480	360 ★
—豬意興隆(裝置藝術)	1,200	400 ★
—心意卡	500	400 ★
—繪畫瓷皿	1,400	400 ★

支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
7. 民間工藝攤位 (為時 4 小時)		
— 油彩繪臉	1,000	400 ★
— 迷你麵粉店	1,000	400 ★
— 小香包	1,000	400 ★
— 剪紙	300	300 ★
— 串串情	700	400 ★
— 開支散葉	800	400 ★
— 黏土樂園	1,100	400 ★
8. 綜合藝術攤位 (為時 4 小時)		
— 畫中畫	1,400	400 ★
— 年年有魚	500	400 ★
— 皇者之選	1,000	400 ★
— 靚靚十指	1,000	400 ★
— 七彩世界	700	400 ★
— 變(髮)術	300	300 ★
— 襟章樂	1,000	400 ★
— 彩麗樂繽紛	1,400	400 ★
9. 攝影藝術攤位(作品裝裱費)(為時 4 小時)	1,500	400 ★
10 新春留影 (為時 4 小時)	800	400 ★
11. 大埔長者進修學院攤位 (為時 4 小時)		
— 長幼共樂齊齊學	1,000	400 ★
— 繩結樂園	1,000	400 ★
12. 400 張作品托裱費 (@\$6×400)	2,400	2,400
13. 紀念品		
— 主禮及嘉賓 (@\$75×20)	1,500	750 ▲
— 參與團體/單位紀念品 (@\$150×10)	1,500	900 ▲
14. 攝影	600	600
15. 音樂版權	800	500
16. 文具及雜項	500	—
合計：	88,450	60,000

(符號的詳情，請參閱財政預算(附件 A)下的附註)

## 第八屆大埔節 10 公里長跑比賽支出分項 (17.12.2006)

支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 文具	300	300
2. 印刷 (報名表、收據、證書)	4,800	—
3. 海報 (167 張)	500	500 *
4. 攝影	800	800
5. 裁判及相關行政費用 (詳情見附件四)	42,780	15,500
6. 駐場幹事	930	—
7. 助理幹事	600	—
8. 事前編配	2,160	—
9. 義工/童軍津貼	500	500 □
10. 比賽用具—號碼布(@\$4×1 100 套)	4,400	4,400
11. 宣傳橫額 (@\$200×6 條)	1,200	1,200 *
12. 背幕	1,500	1,500
13. 獎品 (@\$1,200×12 套)	14,400	14,400 ▲
14. 主禮紀念品 (@\$250×6 人)	1,500	1,500 ▲
15. 搬運費用 (搬運物資及鐵欄)	5,000	5,000
16. 參加者飲品	3,300	—
17. 工作人員及義工飲品	330	—
18. 請柬 (@\$4×600)	2,400	2,400 *
19. 租賃音響及對講機	4,500	4,500 Ω
20. 雜項	2,500	—
21. 郵費	4,000	2,000
22. 典禮用品	1,000	1,000
23. 場地佈置及指示牌	4,000	3,000
24. 租用流動洗手間	4,700	—
25. 旅遊車費用 (@\$750×2 輛)	1,500	1,500
26. 工作人員午膳	5,000	—
27. 工作人員制服	4,000	—
合計：	118,600	60,000

(符號的詳情，請參閱財政預算(附件 A)下的附註)

香港業餘田徑總會

「大埔節10公里長跑比賽」工作人員預算

活動日期：2006年12月17日（星期日）

職位	裁判費用 (每人)	人數	小計
賽事主委	\$550	1	\$550
起點/終點主裁判	\$500	1	\$500
計時員	\$350	3	\$1,050
名次咭分派員	\$350	2	\$700
名次紀錄員	\$350	4	\$1,400
紀錄員（錄音）	\$350	3	\$1,050
起點及終點工作人員	\$350	15	\$5,250
成績組主裁判	\$500	1	\$500
名次分析員	\$350	6	\$2,100
成績組工作人員	\$350	6	\$2,100
秩序控制組	\$350	15	\$5,250
賽道主裁判	\$500	1	\$500
沿路及水站工作人員	\$350	40	\$14,000
掃尾跑	\$350	2	\$700
總數		100	\$35,650
行政費（總裁判費百分之二十）			\$7,130
<b>總數</b>			<b>\$42,780</b>

備註：

非田總主辦賽事之行政費

商業機構	總裁判費百分之五十
田總屬會、政府部門或非牟利機構	總裁判費百分之二十

大埔區防火委員會  
— 宣傳教育工作小組活動  
(8.2006 – 28.2.2007)

注意：申請修訂撥款項目以粗斜體列印

A) 支出項目	預算支出 (元)	區議會 已通過撥款 (元)	修訂預算支出 及撥款申請 (元)
<b>I. <u>大埔區優質大廈管理比賽(8-12.2006)</u></b>			
1. A3 海報 (@\$4×1 000)	4,000	4,000	4,000
2. 郵費 (@\$3.7×1 000)	3,700	3,700	3,700
3. 租用車輛(3 天)接載評審員到各參賽屋苑評審	7,000	7,000	7,000
4. 保險(10 名評審員)	2,500	2,500	2,500
5. 優勝樓宇獎品 (3 組，每組設冠、亞、季軍獎杯) (@\$600×3 套)	1,800	1,800	1,800 ▲
6. 優異獎獎品(每組 3 名) (@\$200×9)	1,800	1,800	1,800 ▲
7. 雜項	500	500	500
<b>II. <u>製作大埔區防火委員會防火通訊(10.2006-28.2.2007)</u></b>			
1. 設計及印刷通訊 (@\$1.5×2 期×3 000 份)	9,000	9,000	9,000
2. 郵費 (@\$2.5×2 期×1 000 份)	5,000	5,000	5,000
3. 雜項	500	500	500
<b>III. <u>防火安全嘉年華暨大埔消防局及救護站及大埔區 優質大廈管理比賽頒獎典禮(11-12.2006)</u></b>			
1. 場地布置 (包括彩旗及事後清理場地)	800	800	800
2. 租賃舞台	2,600	2,600	2,600
3. 租賃音響	2,600	2,600	2,600 Ω
4. 背幕布置及設計	3,000	3,000	3,000
5. 租賃攤位架 (@\$200×15)	3,000	3,000	3,000
6. 搬運展板(31 塊)、租用桌子(10 張)、椅子(400 張)、 搬運或租用鐵馬(30 座)	6,500	6,500	6,500
7. 歌星及綜合表演 (擬邀請歌手唐韋琪，綜合表演包括 魔術表演、雜耍及花式搖搖)	22,900	22,900	22,900 Ω
8. 噴花紙彩炮 7 個	100	100	100
9. 司儀	700	700	700 Ω
10. 攤位布置費 (@\$300×10)	3,000	3,000	3,000
11. 攤位遊戲小獎品連抽獎獎品 (@\$5×3 000)	15,000	15,000	15,000
12. 請柬 (@\$3×700)	2,100	2,100	2,100
13. 遊戲券(6 000 份)	870	870	870
14. A3 海報 (@\$4×1 000)	4,000	4,000	4,000
15. 橫額 (3 呎×8 呎) (@\$150×3)	450	450	450



A) 支出項目	預算支出 (元)	區議會 已通過撥款 (元)	修訂預算支出 及撥款申請 (元)
16. 主禮嘉賓紀念品 (@\$300×3)	750	750	900 ▲
	(@\$150×5)		(@\$300×3)
17. 大埔區優質大廈管理比賽評判紀念品 (@\$250×12)	1,800	1,800	3,000 ▲
	(@\$150×12)		(@\$250×12)
18. 服務團體紀念品 (@\$50×15)	750	750	750 ▲
19. 義工便餐連飲品 (@\$27.5×200)	5,500	5,500	5,500
	(@\$55×100)		(@\$27.5×200)
20. 學校及社團表演費 (@\$1,000×2)	3,000	3,000	2,000 Ω
	(@\$1,000×3)		(@\$1,000×2)
21. 醒獅表演費 (@\$1,000×2)	2,000	2,000	2,000 Ω
22. 版權音樂演奏短期准許證	1,000	1,000	2,000
23. 小丑表演	2,400	2,400	2,400 Ω
24. 運輸費	800	800	800
25. 刊登廣告 (地區報章如星島地區報或生活區報)	2,000	2,000	2,000
26. 義工保險費	2,000	2,000	1,000
27. 公共責任意外保險	4,000	4,000	1,000
28. 茶點招待嘉賓 (@\$25×40 人)	1,000	1,000	1,000
29. 郵費 (@\$1.6×1 800)	2,880	2,880	2,880
30. 雜項	500	500	500
31. 攝影及沖印費	800	800	800
	<b>合計：</b>		
	<b>134,600</b>	<b>134,600</b>	<b>131,950</b>
<b>B) 擬向區議會申請撥款總額</b>		<b><u>134,600</u></b>	<b><u>131,950</u></b>

附註：

- ▲ 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用以購買獎品及主禮嘉賓／服務團體／評判紀念品。
- Ω 根據《大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則》第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者／表演團體／租賃音響設備的津貼。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述兩個項目的支出上限。